

# نموذج طلب إيصال الأمانة Trust Receipt Application Form

يرجى تعبئة النموذج التالي باللغة الإنجليزية  
PLEASE FILL THE BELOW FORM IN ENGLISH

التاريخ\*: Date\*: dd mm yyyy

اسم الحساب\*: Account Name\* .....

رقم الحساب\*: Account Number\* .....

## المستندات\*

- ☐ رقم خطاب الاعتماد .....  
☐ رقم التحصيل .....  
☐ رقم فاتورة الحساب المفتوح .....  
اسم المورد: .....  
☐ رقم وثيقة الشحن .....  
☐ رقم فاتورة الشحن الجوي .....  
☐ رقم إشعار التسليم .....

## Description of Goods\*

- ☐ المورد .....  
☐ الطرف المقابل .....  
الاسم\*: .....  
سفينة ☐ رحلة ☐  
Vessel Flight  
Name and Voyage Number اسم ورقم الرحلة البحرية Number رقم الرحلة  
Date: dd mm yyyy التاريخ:

## Applicant Declaration and Terms and Conditions

- In consideration of the National Bank of Ras Al Khaimah (Islamic Banking Division) ("RAKBANK Amal") allowing me/us for purposes approved by RAKBANK Amal at its absolute and unqualified discretion ("Authorised Purposes") from time to time to take delivery of Documents and/or Goods in respect of which RAKBANK Amal has title as security for any unpaid sums under a Letter of Credit/Collection/Open Account / Short Term Financing, I/we hereby declare and undertake to land, store and hold all the said Documents and also the Goods covered thereby as trustees and agents for RAKBANK Amal, and in case of sale of the Goods by me/us, I/we shall receive the proceeds of such sale as trustees for RAKBANK Amal and shall pay such proceeds to RAKBANK Amal as and when received by me/us and I/we further undertake to repay any unpaid sums or indemnify or reimburse RAKBANK Amal in respect of any outstanding under a Letter of Credit/Collection/ Open Account/Short Term Financing from time to time in this respect and all other actual costs, charges and expenses.
- Acceptance and receipt by me/us of such Documents and/or Goods shall not be construed as termination or release by RAKBANK Amal of title or ownership of the Documents and/or the Goods which shall remain in full force and effect as if such Documents and/or Goods had remained continuously in the physical possession of RAKBANK Amal. I/We undertake to transport the said Goods covered by the said Documents through one of the transport agencies approved by RAKBANK Amal and to lodge the transport receipts concerned along with other relevant papers for negotiation and/or collection duly endorsed by me/us in favour of RAKBANK Amal and in case of direct delivery to the purchaser, to deposit the whole of the sale proceeds with RAKBANK Amal immediately upon receipt thereof free of all expenses. I/We undertake to deal with the goods only for Authorised Purposes.
- I/We also undertake at all times to keep the said Goods, covered by the said Documents insured against loss or damage by fire, riot, strike, theft, pilferage and non-delivery or other damage to their full insurable value and to hand over to RAKBANK Amal on receipt all monies received under the policy or policies of Takaful/insurance effected by me/us, such policy or policies in the meantime being held by me/us as trustees and agents for RAKBANK Amal and/or to be transferred to RAKBANK Amal at any time on demand. Notwithstanding the Takaful/insurance above referred to I/we hold ourselves liable for all loss or damage that may arise from the date hereof to the said Goods covered by the said Documents and whether or not the same are in transit until the ultimate sale proceeds are received by RAKBANK Amal in payment of the outstanding amounts under any financing provided by RAKBANK Amal.
- I/We further undertake to keep the transactions under this Trust Receipt Application Form separate from all other transactions and that the Documents, Goods and proceeds will be kept separate and distinct from any other documents, goods or proceeds relating to or arising from any other transactions.
- I/We hereby expressly authorise RAKBANK Amal to take possession of the said Documents and also the Goods covered thereby or any portion thereof at such time or times, at such place or places, and in such manner as RAKBANK Amal may think fit without giving me/us any notice of RAKBANK Amal's intention to do so and I/we hereby desire and require all persons in whose custody the said Documents and also the Goods covered thereby are for the time being to yield up possession thereof to RAKBANK Amal.
- No delay, failure or omission on the part of RAKBANK to enforce the provisions of this letter shall be deemed a waiver by RAKBANK Amal of any of its rights or remedies hereunder.
- Where this Trust Receipt Application Form is signed by or on behalf of more than one person the liability of each such person shall be joint and several.
- I/We shall be liable under this Trust Receipt Application Form and will be subject to the rights and obligations of a "commission agent" in accordance with Article 439 of the Federal Law No. (18) of 1993.
- This Trust Receipt Application Form shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Emirate of Ras Al-Khaimah and the applicable federal laws of the United Arab Emirates and we hereby submit to the non-exclusive jurisdiction of the Courts of the Emirate of Ras Al-Khaimah and the Federal Courts of the United Arab Emirates.

## Applicant Signature(s)with Company Stamp\*

## توقيع (توقيعات) مقدم الطلب وختم الشركة\*

## For Bank Use Only

## لاستخدام البنك

التوقيع Sign	ملاحظات (إن وجد)	Remarks (If any)	التحويل التجاري Trade Finance	التوقيع Sign	الاسم Name	رقم السلسلة SR No.	الفروع Branches
<input type="checkbox"/>	CSV						

www.rakbank.ae

\* حقول إلزامية Mandatory Fields

- في مقابل قيام بنك رأس الخيمة الوطني (قسم الخدمات المصرفية الإسلامية) ("RAKBANK Amal") بـ السماح لنا للأغراض المعتمدة من إك بنك - أمل، وفق مطلق تقديره وحده ("الأغراض المصرح بها") من وقت لآخر بسماع تسليم المستندات و/أو البضائع المستحقة لراك بنك أمل كضمان لأي مبالغ غير مدفوعة بموجب خطاب الاعتماد / التحصيل / الحساب المفتوح / التمويل قصير الأجل. فإنني / إننا أقر / نقر وأتعهد / نتعهد بموجبه بإتزال وتخزين وحيازة جميع المستندات المذكورة وجميع البضائع المغطاة بموجبهها بصفتنا أمناء ووكلاء لبنك رأس الخيمة الوطني. وفي حالة بيع البضائع من جانبي / جانبنا، فإننا سنحصل على عائدات هذا البيع بصفتنا أمناء لراك بنك - أمل. ويتعين علينا دفع تلك العائدات إلى إك بنك أمل عند استلامها من جانبي / جانبنا. كما أتعهد / نتعهد بسداد أي مبالغ غير مدفوعة أو تعويض أو سداد لراك بنك - أمل فيما يتعلق بأي مستحقات بموجب خطاب الاعتماد / التحصيل / الحساب المفتوح / التمويل قصير الأجل من وقت لآخر في هذا الخصوص وجميع التكاليف والمصاريف والرسوم الفعلية الأخرى.
- لن يفسر قبولنا وإستلامنا لتلك المستندات و/أو البضائع على أنه إنهاء أو تنازل من جانب إك بنك - أمل عن ملكية هذه المستندات و/أو البضائع، والتي تظل بكامل الأثر والنفذ ونسري كما لو كانت هذه المستندات و/أو البضائع تظل في الحيازة الفعلية لراك بنك - أمل وإنني / إننا أتعهد / نتعهد بنقل المستندات المذكورة من خلال إحدى وكالات النقل المعتمدة من إك بنك - أمل وأن أقوم بتقديم إيصالات النقل المعنية إلى جانب الأوراق الأخرى ذات الصلة بالمفاوضات و/أو التحصيل، موقعة حسب الأصول متى / منا لصالح إك بنك - أمل. وفي حالة التسليم المباشر إلى المشتري، بإيداع جميع عائدات البيع فوراً لدى إك بنك - أمل عقب استلامها خالية من جميع المصاريف. وإنني / إننا أتعهد / نتعهد بالتعامل مع البضائع فقط للأغراض المصرح بها.
- كما أتعهد / نتعهد في جميع الأوقات بالاحتفاظ بتأمين على البضائع سائلة الذكر، التي تغطيها المستندات المذكورة، ضد خسائر فقدان أو التلف بفعل الحرائق أو الشغب أو الإضراب أو السرقة أو النهب وعدم التسليم أو الأضرار الأخرى التي تلحق بقيمتها الكاملة القابلة للتأمين. والتسليم إلى إك بنك - أمل عند استلام جميع الأموال المستلمة بموجب وثيقة / وثائق التكافل / التأمين الموقعة من جانبي / جانبنا و/أو الاحتفاظ بتلك الوثيقة / الوثائق في غضون ذلك بصفتنا أمناء ووكلاء لراك بنك - أمل و/أو تحويلها إلى إك بنك - أمل في أي وقت عند الطلب. وبصرف النظر عن التكافل / التأمين المشار إليه أعلاه، فإنني / إننا أتعهد / نتحمل المسؤولية عن جميع الخسائر أو الأضرار التي قد تنشأ من تاريخه على البضائع المذكورة المغطاة بواسطة المستندات المذكورة. وسواء كانت تلك البضائع قيد النقل حين استلام عائدات البيع النهائية بواسطة إك بنك أمل في سداد المبالغ المستحقة بموجب أي تمويل مقدم من إك بنك - أمل.
- كما أتعهد / نتعهد بالاحتفاظ بالمعاملات المنصوص عليها في نموذج طلب إيصال الأمانة هذا منفصلة عن جميع المعاملات الأخرى. وأن يتم الاحتفاظ بالمستندات والبضائع والعائدات منفصلة وبميزة عن أي مستندات أو بضائع أو عائدات أخرى تتعلق بأي معاملات أخرى أو تنشأ عنها.
- أفوض / نفوض بموجب إك بنك - أمل صراحة للاستحواذ على ملكية المستندات المذكورة وكذلك البضائع المغطاة بموجبهها أو أي جزء منها في الوقت أو الأوقات وفي المكان أو الأماكن وبالشكل الذي يراه إك بنك - أمل مناسباً دون إخطاري / إخطارنا بنية إك بنك - أمل القيام بذلك وأطلب / نطلب بموجب من جميع الأشخاص الذين توجد هذه المستندات في حوزتهم تسليم ملكيتها إلى إك بنك - أمل.
- لا يعد أي تأخير أو إغراق أو إغفال من جانب بنك رأس الخيمة الوطني في تنفيذ أحكام هذا الخطاب تنازلاً من جانب إك بنك - أمل عن أي من حقوق أو تعويضاته بموجب.
- في حالة توقيع نموذج طلب إيصال الأمانة هذا لصالح أو نيابة عن أكثر من شخص واحد، تكون مسؤولية كل شخص من هؤلاء الأشخاص بالتضامن والتكافل.
- إنني / إننا أتعهد / نلتزم بموجب بنموذج طلب إيصال الأمانة هذا، وسوف نخضع لحقوق والنزاعات "الوكيل بالعمولة" وفقاً للمادة ٤٢٩ من القانون الاتحادي رقم (١٨) لسنة ١٩٩٦.
- بموجب نموذج طلب إيصال الأمانة هذا وبموجب وفقاً لقوانين إمارة رأس الخيمة والقوانين الاتحادية السارية لدولة الإمارات العربية المتحدة، ونخضع بموجب للاختصاص القضائي غير الحصري لمحاكم إمارة رأس الخيمة والمحاكم الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة.

AMAL  
RAKBANK  
الخدمات المصرفية الإسلامية  
ISLAMIC BANKING

